

MIASTO WIATRAKÓW

Witryna Śmigielska

Centrum Kultury w Śmiglu
luty/marzec 2023
ISSN 1429-8791

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY 2/472

Wielkie granie w pomaganiu

2023
31
wielka orkiestra
świątecznej
pomocy
FINAL
SZTAB
ŚMIGIEL



Strona 2

**Z kart historii -
2 lutego 1893 r.**

str. 3

Ferie zimowe 2023

str. 4

**Muzyka jest moją
największą pasją**

str. 8

Wielkie granie w pomaganiu



Kolejny raz gmina Śmigiel grała z Wielką Orkiestrą Świątecznej Pomocy.

W tym roku sztab zorganizowany przy Centrum Kultury skupił 55-ciu zarejestrowanych wolontariuszy, a najmłodszą z nich była Antonina, która ma zaledwie cztery miesiące!

Praca nad finałem WOŚP to nie tylko wolontariusze z puszkami – to cały sztab ludzi o wielkich sercach, którzy poświęcają swój czas i energię, by ten dzień był

wyjątkowy. To dzięki nim w Śmiglu, Czaczu i Starym Bojanowie czekało na mieszkańców naszej gminy wiele atrakcji, których nie sposób tu wymienić. To dzięki tym wszystkim wolontariuszom i całej masie darczyńców w czasie 31. Finału nasz sztab zebrał na walkę z sepsą kwotę 85.692,89 zł.

Nie jesteśmy w stanie podziękować każdemu indywidualnie, ale naprawdę doceniamy włożony przez nich wszystkich wysiłek i wierzymy, że „dobro powraca”.

Sztab WOŚP nr 6317 w Śmiglu
foto. MD, P. Konieczny,
M. Piechowiak



Śmigiel



Śmigiel



Czacz



Stare Bojanowo

Nakrętki od serca

Kolejne dwie partie nakrętek, łącznie ponad 60 worków, trafiły do potrzebujących pomocy osób. Dzięki naszym mieszkańcom, którzy zapełniają nakrętkami serduszka ustawione w gminie, wsparcie otrzymali: 4-letni Wojtuś oraz 18-letni Mateusz. Chłopcy zmagają się z groźnymi nowotworami. Trzymamy za nich kciuki.

AKA



Na prośbę Małgorzaty Pawłowskiej-Górnej, dyrektora SP w Starej Przysiece Drugiej, Marcin Jurga, przewodniczący Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, zastępca burmistrza Śmigla przekazał uczniom klas IV i V odblaski, które mają zwiększyć bezpieczeństwo uczniów podczas drogi do szkoły i powrotnej do domu.

AJ



2 lutego br. odbyło się zebranie sołeckie w Czaczu, podczas którego omówione zostały sprawy związane z budową sali gimnastycznej oraz z przejściem dla pieszych na ulicy Welichowskiej. W 2023 roku zostały zabezpieczone środki finansowe na przygotowanie projektu długo oczekiwanej sali gimnastycznej. W spotkaniu uczestniczył Marcin Jurga, zastępca burmistrza Śmigla. AJ



Trzeci etap zakończony!

W styczniu br. został zakończony 3 etap prac inwestycji pn. „Przebudowa drogi gminnej w Starym Białczu”. Tegoroczny etap robót wyniósł budżet gminy 188.884,95 zł. Wartość całej inwestycji, rozpoczętej w 2021 r., opiewa na kwotę 465.596,31 zł.

Zakres prac obejmował zarówno remont, jak i budowę nowych odcinków chodnika z kostki brukowej, budowę zatoki parkingowej oraz remont jezdni o nawierzchni bitumicznej.

Długość przebudowanego odcinka drogi wynosi około 210 m. MO



24 stycznia br. w Bielewie, gminie Krzywiń, odbyło się Forum Rolnicze skierowane dla mieszkańców powiatu kościańskiego. Uczestniczyli w nim rolnicy, władze powiatu i gmin, działacze samorządu rolniczego i organizacji rolniczych, przedstawiciele instytucji działających w otoczeniu rolnictwa oraz przedstawicielki KGW.

- Spotkanie miało charakter informacyjno-szkoleniowy, by rolnicy mogli przygotować się do wypełniania wniosków obszarowych, aby w pełni wykorzystać przeznaczony na ten cel budżet unijny - poinformował Marcin Jurga - zastępca burmistrza, który z ramienia śmigielskiego samorządu uczestniczył w forum.

AKA, fot. M. Sporna



Na ostro i bez cenzury.. tak ze swoim programem stand-upowym wystąpił 12 lutego br. na scenie

Centrum Kultury Krzysztof Skiba – lider zespołu Big Cyc.

MD



„Witryna Śmigielska” - miesięcznik.

Wydawca i redakcja Centrum Kultury w Śmiglu, ul. Kościuszki 20, tel 65 5 180 273, mail: witryna@smigiel.pl. Redaktor naczelna: Anna Jurga. Nakład 5000 egzemplarzy. Druk: Agora SA, ul. Czerska 8/10, 00-732 Warszawa. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń.

Bielawy najlepsze

22 stycznia br. w Family Club w Śmiglu odbył się półfinał i finał Bowlingowych Zmagania Sołectw. Pięć ekip stawiło się na kręgielni, by rywalizować o miano najlepszej. W półfinale zwyciężył zespół z Poladowa, ale ostatecznie w rundzie finałowej zwyciężyli zawodnicy z Bielaw zdobywając 597 pkt. Drugie miejsce zajęła ekipa z Bruszczewa (536 pkt.), a trzecie z Poladowa (523 pkt.). Najlep-

szym graczem okazał się Norbert Kozłowski (137 pkt.) reprezentujący sołectwo Bielawy. Drużyny otrzymały z rąk burmistrza Śmigla Małgorzaty Adamczak i wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej Śmigla Krzysztofa Łącznego pamiątkowe puchary.

Organizatorami turnieju byli: Ośrodek Kultury Fizycznej i Rekreacji w Śmiglu oraz Centrum Kultury. *OKFiR*



Z kart historii - 2 lutego 1893 r.

130 lat temu - 2 lutego 1893 roku powołano Towarzystwa Śpiewaków Polskich „Harmonia”. Na stronie 148 publikacji „Śmigiełskie ABC” autorstwa pana Huberta Zbierskiego możemy przeczytać m.in. że: Nazwa „Harmonia” nawiązuje do małżonki mitycznego Kadmosa, króla Teb, będącej uosobieniem ładu, dobrego współzycia, jedności i zgody społecznej. Głównym celem towarzystwa od początku działalności było pielęgnowanie pieśni ojczystej, podtrzymywanie ducha narodowego za pomocą wygłaszania odczytów i deklamacji, urządzania ob-

chodów narodowych, wieczornic, przedstawień teatralnych, zabaw i wycieczek. Pierwszy raz towarzystwo pokazało się 25 kwietnia 1893 roku krocząc w pochodzie z orkiestrą przez miasto do Czacza, gdzie w parku dworskim urządzono zabawę ludową. W trakcie walnego zebrania odbytego 2.2.1912 r. podjęto uchwałę o przyjmowaniu kobiet w poczet członków chóru – odtąd chór mieszany. W czasie I i II Wojny Światowej Towarzystwo wstrzymywało działalność. Po I Wojnie Światowej działalność wznowiono 14 marca 1920 roku, po II Wojnie Światowej

- 20.04.1947 roku. Prawdopodobnie w tym drugim Z kart historii - 2 luty 1893 r. terminie zmieniono nazwę na tę, która obowiązuje do dziś - Towarzystwo Śpiewu „Harmonia”. W 1978 roku patronat nad chórem przejął Dom Kultury w Śmiglu (obecnie Centrum Kultury). Zainteresowanych zgłębieniem historii śmigiełskiej Harmonii odsyłamy także do książki autorstwa Aleksandry Benyskiewicz-Grousset pt. „Cześć Pieśni! - Towarzystwo Śpiewu „Harmonia” w Śmiglu 1893-2013”. 15 kwietnia 2023 roku odbędzie się jubileuszowy koncert Chóru. *MM*



fotografia z publikacji: Towarzystwo Śpiewu „Harmonia” w Śmiglu 1893 - 2013
* 18 lutego 1951 – chór z dyrygentem Józefem Wesnerowiczem

Kombatanckie wyróżnienia

27 stycznia br. w Zespole Szkół w Starym Bojanowie odbyło się Święto Patrona Szkoły, którym są Powstańcy Wielkopolscy. W uroczystości uczestniczył także ppor. Mariusz Mikołajewski - Wiceprezes Związku Kombatanatów RP i Byłych Więźniów Politycznych w Poznaniu, który na wniosek śmigiełskiego koła wręczył wyróżnienia osobom, które w szczególny sposób krzewią pamięć o bohaterach wojennych, a także tym, którzy aktywnie wspierają działania

Związku Kombatanatów.

Wśród wyróżnionych jest wiele osób związanych z gminnymi placówkami edukacyjnymi. Kombatancki Certyfikat Pamięci otrzymali: Izabela Kołak, Iwona Woś-Sochacka, Aleksander Dera oraz Piotr Świdziński, natomiast Kombatanckim Krzyżem Pamię-

ci odznaczono: Ilonę Konieczną, Adama Białasa oraz Michała Majera.

Redakcja



Ferie Zimowe 2023

110 dzieci wzięło udział w zajęciach zorganizowanych przez Centrum Kultury i Ośrodek Kultury Fizycznej i Rekreacji w Śmiglu w ramach „Ferii zimowych 2023”.

W pierwszym tygodniu ferii zajęcia odbywały się w Śmiglu, a w drugim tygodniu w Przysiece Polskiej i Starym Bojanowie.

Prowadzący ferie przygotowali dla dzieci mnóstwo zabaw, gier i zajęć kreatywnych, a także wyjazd do kina oraz warsztaty robotyki.

Organizatorzy zapewnili uczestnikom drożdżówki, a każdy turnus kończył się przy wspólnej pizzy. W organizację ferii, które odbyły się pod patronatem Burmistrza Śmigla Małgorzaty Adamczak, włączyli się sołtysi wsi: Przysieka Polska i Stare Bojanowo.

MD.



Podczas ferii zimowych Centrum Kultury w Śmiglu zorganizowało trzydniowe warsztaty teatralne, które poprowadził Janusz Adam Dodot. MD



Szkolne Schronisko Młodzieżowe w Śmiglu jak co roku w okresie ferii zorganizowało „Półkolonie zimowe na sportowo”. Z tej oferty skorzystało 80 dzieci z naszej gminy. Zajęcia odbywały się w dwóch turnusach, każdy po trzy dni.

Organizatorzy zapewnili dzieciom dużo aktywności fizycznej, ale nie zabrakło też czasu na zabawę.

MM



W drugim tygodniu ferii zimowych, w Centrum Kultury w Śmiglu, odbył się balik karnawałowy dla dzieci. Licznie zebrane: wróżki, księżniczki, księżęta, biedronki, spider-many, czy strażacy mogli liczyć tego dnia na wiele atrakcji. Tańce przeplatane były konkursami, a przez cały czas trwania balu można było korzystać z dmuchanego zamku lub zrobić sobie zdjęcie przy pamiątkowej ścianie, gdzie z aparatami czekali członkowie grupy „Mistrzowie Fotografii”. Na dzieci czekał też stół zastawiony słodkościami, balony i świeące bransoletki. MD



Czas na bal

Czas karnawału to czas balików dla dzieci, które tradycyjnie organizują rady sołeckie wspólnie z Centrum Kultury w Śmiglu. W tym roku na takich imprezach bawiły się dzieci z Wonieścia, Karśnic, Poładowa, Machcina, Sierpowa i Robaczyna. MD



Karśnice



Poładowo



Bruszcze



Robaczyn



Sierpowa

Podsumowanie roku sportowego 2022

27 stycznia do sali widowiskowej Centrum Kultury przybyło niemal sto osób związanych ze sportem. W uroczystości wzięli udział także zaproszeni goście, między innymi: Małgorzata Adamczak – burmistrz Śmigła, Marcin Jurga – zastępca burmistrza Śmigła oraz Wiesław Kasperski – przewodniczący Rady Miejskiej Śmigła.

Podczas spotkania uczestnicy

zapoznali się z prezentacją multimedialną o działalności poszczególnych klubów, sekcji i stowarzyszeń w roku 2022. Następnie wręczono burmistrzowi Śmigła kwiaty oraz gawerton w podziękowaniu za prosportowe działania oraz rozbudowę infrastruktury sportowej na terenie gminy Śmigiel. W dalszej części spotkania wytypowani przez kluby sportow-

cy, trenerzy i działacze otrzymali pamiątkowe statuetki w podziękowaniu za sukcesy sportowe oraz działalność na rzecz rozwoju sportu.

Podsumowanie Roku Sportowego 2022 uświetniły swoim występem wokalistki ze Studia Piosenki „Muzol” działającego przy Centrum Kultury w Śmiglu.

OKFiR



Stowarzyszenie Wspierania Przedsiębiorczości w Kościanie, świadczące dla mieszkańców i przedsiębiorców powiatu bezpłatne usługi informacyjne i szkoleniowe oraz usługi doradztwa finansowego informuje, że **27 lutego br.** odbędą się:

- **konsultacje pt. „Mój pomysł - moja firma, czyli jak to zrobić krok po kroku”**

Podczas konsultacji będzie można pozyskać informacje dotyczące m.in.: najważniejszych aspektów zakładania i prowadzenia działalności gospodarczej, tworzenia biznesplanu w celu uzyskania dotacji, pożyczki lub użytku wewnętrznego, finansowania pierwszego biznesu, tworzenia i finansowania biznesów typu Startup, działalności nierejestrowanej oraz gdzie szukać środków na start lub rozwój firmy.

- **dyżur doradcy finansowego**

Doradcy będą udzielać bezpłatnych porad dotyczących w szczególności optymalizacji podatkowej oraz procedur przy zakładaniu biznesu.

Zachęcamy do korzystania ze strony www.owp.koscian.net, na której publikowane są przydatne informacje dla przedsiębiorców i osób, które chcą założyć własną działalność.

ZAPRASZAMY

26.02.2023 – Powstańcze Biegi Przelajowe – Głuchowo (gm. Czempień) – zapisy na aktywny.smigiel.pl

04.03.2023 – Dzień Kobiet – Krawczyk Show – CK Śmigiel, godz. 18:00, cena biletu – 55 zł

12.03.2023 – „Miłość, Miłość, Miłość” – operetka i teatr, CK Śmigiel, godz. 18:00, cena biletu 27 zł

12.03.2023 – Powstańcze Biegi Przelajowe – Nietążkowo – zapisy na aktywny.smigiel.pl

25.03.2023 – Spotkanie z podróżnikiem Robertem Gondkiem, CK Śmigiel, godz. 17:00, wstęp wolny

01.04.2023 – Gminny Dzień Profilaktyki – szczegóły wkrótce

15.04.2023 – Jubileusz Towarzystwa Śpiewu „Harmonia”, CK Śmigiel

23.04.2023 – Sztynny Pal Azji – CK Śmigiel, godz. 18:00, cena biletu – 70 zł

Z POLICJI

20 stycznia – Śmigiel

Około godz. 8:20 na ul. Wodnej, 18-letni mieszkaniec Śmigla kierując pojazdem marki Audi, nie dostosował prędkości do warunków na drodze, w wyniku czego wypadł z drogi i uderzył w drzewo, a następnie dachował. Kierujący był trzeźwy, nie doznał obrażeń. Sprawca został ukarany mandatem karnym.

21 stycznia – Wydorowo

Około godz. 5:15 18-letni mieszkaniec gminy Śmigiel posiadał przy sobie substancje psychotropowe wbrew przepisom ustawy. Postępowanie prowadzi KPP w Kościanie.

27 stycznia – Śmigiel

Około godz. 19:35 na ul. Leszczyńskiej kierujący pojazdem marki VW Golf, 34-letni mieszkaniec gminy Śmigiel nie zachował bezpiecznej odległości od poprzedzającego pojazdu, w wyniku czego najechał na tył samochodu marki Volvo, którym kierował 53-letni mieszkaniec gminy Śmigiel. Sprawcę kolizji ukarano mandatem karnym.

3 lutego – Śmigiel

Około godz. 7:10 na ul. Leszczyńskiej, 24-letni mieszkaniec Leszna kierując pojazdem marki Seat, nie dostosował prędkości do panujących warunków ruchu, w wyniku czego uderzył w pojazd marki Mercedes, którym kierował 30-letni mieszkaniec gminy Wijewo. Uczestnicy byli trzeźwi, nie obnieśli żadnych obrażeń. Sprawca został ukarany mandatem karnym.

3 lutego – Nietązkowo

Około godz. 14:30 na ul. Leszczyńskiej, 39-letni mieszkaniec gminy Śmigiel kierował pojazdem marki Fiat Ducato, pomimo cofniętych uprawnień do kierowania pojazdami. Postępowanie prowadzi KPP w Kościanie.

7 lutego – Śmigiel

Około godz. 6:10 na pl. Rozstrzelanych, 13-letni mieszkaniec Śmigla dokonał kradzieży e-papierosów o łącznej wartości 59,80 zł. Przekazany ojcu.

Źródło: www.koscian.policja.gov

Wieści z KS Polonia

Zuzanna najlepsza w Złotowie

22 stycznia 2023 r. w Złotowie zawodniczka śmigiełskiej Polonii zdobyła I miejsce w III Grand Prix Wielkopolski Młodzików i Młodzików w tenisie stołowym. Tym samym Zuzia wywalczyła awans do Grand Prix Polski, które w marcu odbędzie się w Luboniu.

W rywalizacji wzięli udział także chłopcy reprezentujący Polonię: Szymon Skalecki, Tymoteusz Wiczorek i Igor Borowski.

Szymon z Tymoteuszem

znaleźli się w czołowej 10. turnieju. Igor wszedł do turnieju głównego, co jak na zawodnika aż 4 lata młodszego od rywali należy uznać za sukces.

Polonista w Kadrze Polski

Michał Kaźmierczak, młody zawodnik Polonii Śmigiel miniony tydzień spędził w Centrum Szkolenia PZTS im. Andrzeja Grubby w Gdańsku. Michał trenował tam na pierwszym tegorocznym zgrupowaniu kadry narodowej kadetów.

E.Hertmanowski



KRAJOWA ADMINISTRACJA SKARBOWA INFORMUJE:

PIT za 2022 r. złożysz od 15 lutego do 2 maja

- Od tego roku zrównane zostały terminy rozliczania PIT – w tym również PIT-28 i PIT-28S, składanych dotychczas do końca lutego.
- Już kolejny rok z rzędu od 15 lutego w e-Urzędzie Skarbowym na podatników czekać będą ich gotowe zeznania podatkowe.
- W przypadku osób objętych tzw. ulgą dla klasy średniej, Krajowa Administracja Skarbowa wyliczy najkorzystniejsze rozliczenie PIT.

Jeden termin

Tegoroczna kampania zeznań potrwa od 15 lutego do 2 maja. Dotyczy to również zeznań PIT-28 i PIT-28S, składanych przez podatników opłacających ryczałt od przychodów ewidencjonowanych. Dotychczas składali oni swoje zeznanie od 15 lutego do końca lutego, w tym roku zyskują więc 2 miesiące dodatkowego czasu na rozliczenie. Dzięki tej zmianie zrównano terminy rozliczenia PIT dla wszystkich podstawowych form opodatkowania (tj. PIT-28, PIT-28S, PIT-36, PIT-36S, PIT-36L, PIT-36LS, PIT-37, PIT-38 i PIT-39).

Elektroniczny PIT w e-Urzędzie Skarbowym

Podobnie jak w ubiegłych latach najpopularniejsze zeznania PIT zostaną automatycznie wygenerowane i udostępnione przez Krajową Administrację Skarbową (KAS) w e-Urzędzie Skarbowym (e-US).

Wystarczy zalogować się do serwisu na podatki.gov.pl oraz wybrać usługę Twój e-PIT. Następnie sprawdzić lub zmienić swoje dane, rozliczyć ewentualne ulgi i wysłać deklarację.

Urząd skarbowy wyliczy najkorzystniejsze rozliczenie PIT dla podatnika

„Po ubiegłorocznych zmianach podatkowych osoby objęte ulgą dla klasy średniej nie będą musiały samodzielnie ustalać korzystniejszego dla siebie sposobu rozliczenia - KAS zrobi to za nich” – mówi Małgorzata Spychała-Szuszczynska, rzecznik prasowy Izby Administracji Skarbowej w Poznaniu – „Pamiętajmy również, że wprowadzona w połowie 2022 r. obniżona 12-procentowa stawka PIT obejmuje cały rok podatkowy. Nasze zeznania PIT składamy zatem tak jak do tej pory – uwzględniając cały miniony rok”.

W rozliczeniu za 2022 r. podatnik nie będzie uwzględniał ulgi dla klasy średniej, która została uchylona 1 lipca 2022 r. Podatek oblicza się od całości rocznych dochodów według skali podatkowej ze stawką 12 proc., kwotą wolną od podatku w wysokości 30 tys. zł oraz z progiem dochodowym wynoszącym 120 tys. zł. Dla nadwyżki ponad tę kwotę stosowana będzie stawka 32 proc. podatku.

Dla niektórych podatników rozliczenie z ulgą dla klasy średniej może okazać się jednak korzystniejsze. Dla takich osób KAS samodzielnie wyliczy różnicę i poinformuje o wysokości zwrotu podatku.

PIT-2 na kilku etatach

Przy okazji rozliczenia swoich dochodów za ubiegły rok, sprawdź jak w Twoim przypadku rozliczana jest w ciągu roku kwota wolna od podatku.

Każdemu podatnikowi przysługuje jedna kwota wolna w ciągu roku – niezależnie od tego z ilu źródeł uzyskuje przychody. Warto zatem sprawdzić, czy w ubiegłym roku błędnie nie złożyliśmy PIT-2 na całą kwotę zmniejszającą podatek u kilku pracodawców równocześnie. W takiej sytuacji czekać nas będzie dopłata podatku w rozliczeniu rocznym.


Bank Spółdzielczy
w Śmiglu



Szczegóły oferty dostępne w Banku
lub pod nr tel. 65 5180 052

 BSSMIGIEL

www.bssmigiel.pl

KONTO MOBILNE

- 0 ZŁ ZA PROWADZENIE KONTA
- 0 ZŁ ZA KARTĘ PŁATNICZĄ*
- 0 ZŁ ZA PRZELEWY INTERNETOWE

*Pod warunkiem dokonania 5 transakcji w miesiącu



 Śmigiel, ul. Leszczyńska 24
tel. 65 5 189 759

 SERWIS
RATAJCZAK

serwis
części samochodowe
prostowanie i spawanie felg
wymiana opon
czyszczenie dywanów

 myjnia-samochodowa
Czynne od pon.-sob. 8⁰⁰-18⁰⁰

Producent zleci klejenie toreb reklamowych i opakowań papierowych

Gwarantujemy:

- ciągłość pracy w dłuższym okresie
- terminowe rozliczanie pracy
- dowóz oraz odbiór wykonanej pracy

Poszukujemy osób i firm
z doświadczeniem

Informacje oraz kontakt
tel. 692 456 320

Prosimy dzwonić w godz. 8.00 - 14.00
Prosimy nie wysyłać wiadomości SMS

www.bellavita.org.pl



BÓLE kręgosłupa, głowy, stawów, mięśni
 Łukasz Pawlicki - 661 922 097

REHABILITACJA
 dzieci i neurologiczna dorosłych
 Dorota Kosiba-Złotkowska - 782 817 658

INTEGRACJA SENSORYCZNA
 Agata Grobelna - 691 956 766

Smigiel, ul. Północna 21

Usługi Geodezyjno-Kartograficzne
GEO-KART
 Szymon Rosik



64-030 Śmigiel
 ul. Kościuszki 47

722 365 750
 781 052 449

ustugi.geokart@wp.pl

AGENCJA UBEZPIECZENIOWA
Andrzej Ciesielski
 Śmigiel, ul. Lipowa 33

tel. 65 5 189 365
tel. kom. 602 464 201

ZAPRASZA
 od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-18:00
 w soboty w godz. 9:00-12:00

BIURO RACHUNKOWE
 Agnieszka Kublak



OBSŁUGA KSIĘGOWA FIRM I SPÓŁEK
 ROZLICZENIA ROCZNE PIT

Śmigiel, ul. Łepkowicza 7 tel. 693 770 906

PRODUCENT ROŚLIN I KRZEWÓW OZDOBNYCH
WŁODARZEWSKY

SIERPOWO 41
tel. 697 738 801



PHU Karol Sworacki

OKNA ▶ DRZWI ▶ BRAMY GARAŻOWE
 ▶ ROLETY ▶ MOSKITIERY

doradztwo projektowe i techniczne, transport, montaż, serwis

Śmigiel-Koszanowo, ul. Glinkowa 41
 tel/fax 65 518 07 67, tel. kom. 606 74 89 97

Ogrody Alicji
 USŁUGI OGRODNICZE

PROJEKTOWANIE
 ZAKŁADANIE
 PIELĘGNACJA

609 838 313 **OGRODÓW**

ogrodyalicji92 tomczakogrody@gmail.com

ELEKTRONIX
 Patryk Wieczorek,
 Śmigiel, ul. Rolna 36 tel. 517 455 618

SPRZEDAŻ I MONTAŻ ANTEN SATELITARNYCH
 I NAZIEMNEJ TELEWIZJI CYFROWEJ (DVB-T)
 MONITORING
 NAPRAWA SPRZĘTU RTV

JANKOWSKI
 Śmigiel, ul. Kościuszki 50. tel. 65 5 180 274

NASIONA POLSKIE I HOLENDERSKIE
CEBULKI KWIATOWE
PODŁOŻA

SZKOLENIA BHP I PPOŻ
DORADZTWO PRAWNE
POSTĘPOWANIE POWYPADKOWE

► imprezy off-road dla firm
 ► wieczory kawalerskie/panieńskie
 ► szkolenia z technik jazdy off-road
 ► urodziny, imieniny dla dzieci

Znajdź nas na Facebooku:
MADVENTURE



Bartosz Czarnecki, tel: 601 796 026

ZAKŁAD ELEKTROTECHNICZNY CHOMSKI Sp.j.
 KOSZANOWO

USŁUGI:

- Kompleksowa wycinka drzew
- Podnośnikiem koszowym 25 m
- Elektryczne • Koparką 3,5T

tel. 607 163 675

MIĘSNA KARMA DLA PSÓW I KOTÓW 509-581-281

MAKARONY BŁYSKAWICZNE DLA ZWIERZĄT

GRYZAKI DLA ZWIERZĄT

Produkcja i sprzedaż:
 PHU JOANNA LISIAK
 Spławie 35
 e-mail: joannalisiak1@wp.pl
 www.phulisiak.kmm.pl



Licencjonowane Biuro Pośrednictwa Nieruchomości
Second House

☎ **724 716 780 lub 724 095 2020**
 www.secondhouse.pl

JAKO NIELICZNI W REGIONIE OPRÓCZ POŚREDNICTWA
 W SPRZEDAŻY NIERUCHOMOŚCI OFERUJEMY:

- DARMOWA WYCENIE NIERUCHOMOŚCI
- POMOC PRZY UZYSKANIU WARUNKÓW ZABUDOWY
- PRZEKSZTAŁCENIE GRUNTÓW ROLNYCH NA DZIAŁKI BUDOWLANE
- ZARZĄDZANIE BUDYNKIEM MIESZKALNYM
- DYSPOZYCYJNOŚĆ 7 DNI W TYGODNIU

Śmigiel, Pl. Rozstrzelanych 23 (wejście od ul. Kościuszki)



EUR HORIZON DORADZTWO ROLNICZE GRZEŠKOWIAK

Obsługa wniosków dla rolników
 Obsługa grup producentów rolnych
 Usługi rachunkowo-księgowe

Zapraszamy do naszych biur w Śmiglu

ul. Lipowa 31 Pl. Wojska Polskiego 11 info@eurohorizon.pl
 Tel. 798 666 526 Tel. 798 667 310 www.eurohorizon.pl

PRACOWNIA BALONOWA
 Róża Grzelewska
 BRONIKOWO, UL. WIEJSKA 45

Balony z helem
 Girlandy balonowe Ścianki urodzinowe
 Bukiety balonowe

TEL. 663 677 301



DAREX
 ul. Kilińskiego 9
 tel. 65 5 189 340



AGD - RTV
ROWERY, AKCESORIA
SZKŁO, PORCELANA

PROFIT

BIURO RACHUNKOWE
 Sp. z o.o.

ul. Bruszczevska 7
 Przysieka Polska
 64-030 Śmigiel
 tel. 697840119
 email: biurorachunkowe.profit@interia.eu

- Prowadzenie KPIR, ewidencji ryczałtowej, ksiąg handlowych
- Prowadzenie ewidencji VAT
- Obsługa kadrowo-płacowa
- Rozliczenia BDO
- Rozliczenia PFRON

OBBIOR POJAZDÓW GRATIS **ZŁOMIX**

KASACJA POJAZDÓW

wystawiamy wszystkie potrzebne dokumenty

- sprzedaż części używanych
- używane szyby przednie
- opony

PLACIMY GOTÓWKĄ

CHCESZ SPRZEDAĆ SAMOCHÓD?
 NIE CZEKAJ AŻ ZADZWOŃNI KLIENT
 I BĘDZIE NEGOCJOWAŁ!

ZADZWOŃ DO NAS

605 997 615
 655 180 310
I SAM NEGOCJUJ!!!



OSKWOJTEK
 Ja zdałem! Teraz pora na Ciebie!

www.oskwojtek.com kursy@oskwojtek.com
 693 811 006

Stare Bojanowo, ul. Lipowa 10
 64-030 Śmigiel

Poli Color ZUH 64-030 Śmigiel, ul. Ogrodowa 5
 e-mail: foto@policolor.pl
 Krystyna Górna tel. (65) 5 189 270 kom. 69 79 89 270

Profesjonalna fotografia ślubna, sesje dziecięce i rodzinne.
Przegrywanie kaset VHS na DVD

Zdjęcia do dokumentów w 10 min.
z wyborem ujęcia i retuszem na życzenie.
 Zapraszamy na nasz profil na facebooku: **Poli Color Śmigiel**

PIEROGI Z SZARPANYM INDIKIEM

Uważa się, że pierogi na polskich stołach pojawiły się już w XIII wieku za sprawą Jacka Odrowąża, który sprowadził je z Kijowa. Stąd można stwierdzić, że są one daniem obecnym w polskiej kuchni od zawsze. W zimowym wydaniu Witryny przekładamy Państwu przepis na nietypowe, pełnoziarniste pierogi.

Składniki:

Ciasto:

300 g wody ciepłej, 30 g oliwy z oliwek, 550 g mąki pełnoziarnistej

Farsz:

2 ząbki czosnku, 6 gałązek kolendry, 125 g sosu teriyaki, 10 g sosu sojowego, 10 g cukru, ½ łyżeczka chilli, 500 g filetów z piersi indyka pokrojonych w 4 cm kostkę, 2 papryczki chilli, 1 cebula dymka.

Przygotowanie:

Ciasto:

Do miski należy wsypać mąkę i następnie dodać oliwę i wodę. Następnie wyrabiamy ciasto przez ok 10 minut ciasto, formując kulę i odstawiamy na czas wykonania farszu.

Farsz:

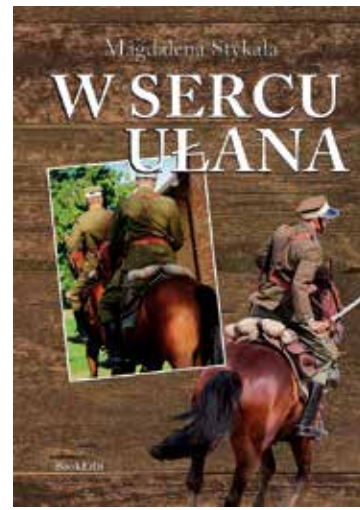
Posiekana kolendrę połączyć z przeciśniętym przez praskę czosnkiem. Następnie należy dodać sos teriyaki, sos sojowy, cukier i chilli. Całość wymieszać i dodać indyka. Farsz przekładamy do garnka i gotujemy przez ok 20 minut. Następnie za pomocą blendera rozdrabniamy farsz (tak by powstały mniejsze kawałki indyka).

Na oprószonym blacie rozwałkujemy ciasto na grubość ok 2 mm i wykrawamy szklanką kółka. Na środku każdego kółka nakładamy czubatą łyżeczką farsz oraz dokładamy plastry papryczki chili i posiekaną dymkę, na koniec dokładnie lepimy brzegi pierogów.

Pierogi można zapiec w piekarniku, podsmażyć na rozgrzanej patelni albo tradycyjnie przygotować w garnku z wodą. Smacznego!



• Biblioteka poleca •



„W sercu ułana” – Magdalena Stykała

Jesienią 1937 roku Janek, Ignacy i Michał, dziewiętnastoletni chłopcy pochodzący z trzech różnych rodzin i środowisk, spotykają się na bydgoskiej ulicy i razem przekraczają bramę koszar 16. Pułku Ułanów Wielkopolskich, stając się częścią otoczonego podziemem barwnego świata kawalerii.

Pełni życia, młodzi i radośni roz-

poczynają ciężką ułańską służbę, która jest również początkiem wielkiej przyjaźni.

„W sercu ułana” to pełna emocji opowieść o losach zwykłych ludzi na tle wielkiej historii. Niezwykła podróż do wyjątkowego i wielobarwnego świata przedwojennej kawalerii, wojennej rzeczywistości i następnym etapów dziejów, w których słychać echa ułańskiej przeszłości bohaterów. To opowieść o służbie, walce i wojnie, o wielkiej przyjaźni i wspaniałej miłości, o porwijającej namiętności, o rodzinie, najtrudniejszym rozstaniu i niełatwych wyborach, o sile człowieka i woli przetrwania. O potędze pamięci. To wieloletnia wyprawa w przeszłość, którą tworzyli ludzie z krwi i kości, i bez której nie byłoby terazniejszości.

Miejska Biblioteka Publiczna poleca Państwu powieść obyczajową na tle historycznym. Byli przecież kwiatem kwiatów, elitą elit – byli ułanami, o których śpiewano piosenki, którzy potrafili łamać dziewczęce serca.

Muzyka jest moją największą pasją

Łukasz „Luxon” Jurga od urodzenia mieszka w Śmiglu. Muzyka towarzyszy mu od zawsze. Był współzałożycielem i gitarzystą dziecięcego zespołu Deesis, wraz z kolegami tworzył formację „The killers”. Związany był także z zespołami eventowymi zapewniającymi oprawę muzyczną na weselach i zabawach. Od 2016 roku występuje na estradach w całym kraju jako gitarzysta zespołów muzyki tanecznej. W 2022 roku rozpoczął współpracę z jednym z najbardziej popularnych obecnie artystów w Polsce - Skolimem.

Redakcja (R): Od czego się zaczęło? Skąd wzięła się smykałka i dlaczego akurat do gitary?

ŁJ: Muzyka w moim sercu była od zawsze. Uwielbiałem kiedy do Śmigła przyjeżdżał mój kuzyn ze Śląska i grał u mojej babci na gitarze. Zawsze czekałem na jego przyjazd. Później w szkole podstawowej na zastępstwo dostaliśmy nauczyciela muzyki, który karmił nas muzyką rozrywkową zamiast tej z podręczników. Wtedy już na zawsze podpisałem cyrograf z muzyką.

R: Gdzie pobierałeś lekcje gry?

ŁJ: Przygodę z gitarą rozpoczynałem sam w domu. Zamiast uganiać się za dziewczynami, siedziałem godzinami z instrumentem. Dziś postąpiłbym inaczej (śmiech). W wieku 13 lat trafiłem do Szkoły Muzycznej I stopnia w Kościanie na kierunek gitara klasyczna. Za namową kolegi, po szkole średniej zapisałem się na studia muzyczne i uzyskałem wykształcenie pedagogiczne. Aby pracować nad warsztatem gitarowym, korzystałem również

z różnych kursów internetowych oraz nieustannie podglądałem na koncertach innych muzyków. W roku 2018 miałem przyjemność być członkiem Akademii Muzycznej wirtuoza polskiej gitary Jana Borysewicza z zespołu Lady Pank.

R: Jak to się stało, że trafiłeś do zespołów koncertujących po całej Polsce? Ty odnalazłeś ich, czy oni Ciebie?

ŁJ: W 2016 roku zadzwonił do mnie kolega z pytaniem, czy nie znam wolnego klawiszowca na weekend, jako zastępstwo do pewnej wokalistki disco polo. Zaproponowałem, że mogę zagrać na gitarze na tym występie. Jak się Państwo domyślają, zgodzili się. Po weekendzie otrzymałem telefon z propozycją by zostać w zespole na stałe. Od tego momentu rozpoczęła się moja przygoda z branżą artystyczną już na taką szerszą skalę.

Najbardziej emocjonalną sprawą był dla mnie jednak moment, gdy trafiłem do zespołu Skolima. W sierpniu 2022 roku grałem koncert z innym zespołem i mieliśmy ze Skolimem wspólną garderobę. Zapytałem go, czy mógłbym podczas jego koncertu wejść na scenę i zagrać z nim jego największy hit pt. „Wyglądasz idealnie”. Po chwili zastanowienia zgodził się. Gdy po zakończonym utworze chciałem zejść ze sceny, Skolim powiedział przez mikrofon: „A Ty gdzie idziesz Luxon? Zostajesz do końca koncertu”. Pozostałe utwory to była z mojej strony czysta improwizacja, ponieważ nie znałem tych piosenek. Następnego dnia rano czekała mnie niespodzianka na komunikatorze internetowym o treści: „Luxon, I love you. Chyba muszę Cię ukraść na

koncert na Stadion Narodowy”. Tak zaczęła się moja przygoda z najbardziej popularnym obecnie artystą w Polsce, dzięki której miałem okazję wystąpić m.in. na Stadionie Narodowym czy na Sylwestrze w Polsce. Nasz utwór pt. „Wyglądasz idealnie” pobił polski rekord YouTube osiągając w sześć miesięcy 100 milionów wyświetleń, a obecnie ma już ok.



115 milionów. W miniony weekend zagrałem setny koncert z tym zespołem, a jestem tam dopiero od końcówki sierpnia 2022 roku.

R: 100 koncertów to imponujący wynik. A co przed wami?

ŁJ: Mogę już zdradzić, że w roku 2023 ponownie zagramy na Stadionie Narodowym, co jest spełnieniem moich marzeń. Ponadto mamy podpisane umowy na trasy koncertowe po Europie i USA oraz - jako jedni z pierwszych w Polsce - w Australii! Nasz zespół został również zgłoszony do eliminacji krajowych do Konkursu Piosenki Eurowizja.

R: Przy tak intensywnym trybie życia ciężko chyba znaleźć czas na chwilę oddechu.

W domu jesteś raczej gościem, czy da się to wszystko skutecznie połączyć?

ŁJ: Tutaj pojawia się uśmiech, ponieważ oprócz pasji - czyli koncertowania - pracuję również zawodowo jako strażak Państwowej Straży Pożarnej w Kościanie. Zarówno na koncertach, jak i w straży zawsze daję z siebie wszystko. Niestety odbiło się to

czas na inne pasje?

ŁJ: Muzyka jest moją największą pasją. Swoje prywatne domowe pasje typu łowienie ryb, czy wyścigi na gokartach musiałem na razie odstawić na boczny tor.

R: Jakie są Twoje kolejne cele zawodowe?

ŁJ: Jako zespół mamy cel, aby być pierwszym zespołem w Pol-



w domu, ponieważ przez pierwsze dwa miesiące intensywnego koncertowania o wielu rzeczach zapomniałem. Dziś staram się już bardziej organizować życie domowe dzięki prowadzeniu kalendarza w telefonie i przypomnień do każdego z możliwych spraw.

R: Czy masz w takim razie

sce, który osiągnie miliard wyświetleń na YouTube. Pracujemy już nad takim utworem ;). Ponadto liczę, że przyjdzie taki dzień, kiedy będziemy mogli pokazać się w Śmiglu.

R: Dziękuję za rozmowę i w imieniu redakcji trzymamy kciuki za miliard wyświetleń.